



Bruxelles, den 5.11.2019  
COM(2019) 568 final

2012/0006 (NLE)

Ændret forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om indgåelse af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side**

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

Aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side er blevet forhandlet af Kommissionen efter bemyndigelse fra Rådet i juni 2011.

Aftalen blev undertegnet den 26. juni 2012 med forbehold af senere indgåelse, jf. afgørelse 2012/639/EU truffet af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet<sup>1</sup>. For EU's vedkommende er både Unionen og dens medlemsstater parter i aftalen.

Ratificeringsprocessen er gennemført af alle medlemsstater med undtagelse af Republikken Kroatien. Republikken Kroatien tiltræder aftalen i henhold til den procedure, der er fastsat i tiltrædelsesakten, som er knyttet til tiltrædelsestraktaten af 5. december 2011, og den relevante protokol om Republikken Kroatiens tiltrædelse til denne aftale blev undertegnet den 22. juli 2015<sup>2</sup>.

For især at tage hensyn til Lissabontraktatens ikrafttræden og som følge af Domstolens dom af 28. april 2015 i sag C-28/12 ændres Kommissionens første forslag (meddelt under KOM(2012) 20 endelig<sup>3</sup>) som blev vedtaget den 27. januar 2012 og efterfølgende fremsendt til Rådet. For at lette Rådets behandling af forslaget forelægges hele den relevante tekst som et ændret forslag.

### **2. RETSGRUNDLAG**

Retsgrundlaget for forslaget er artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

### **3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Ikke relevant.

### **4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

Forslaget har ingen konsekvenser for Unionens budget.

### **5. ANDRE FORHOLD**

- Resumé af den foreslåede aftale

---

<sup>1</sup> Afgørelse vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, den 7. juni 2012 om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Republikken Moldova (2012/639/EU) (EUT L 292 af 20.10.2012, s. 1).

<sup>2</sup> Rådets afgørelse (EU) 2015/1389 af 7. maj 2015 om undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Republikken Moldova for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union (EUT L 215 af 14.8.2015, s. 1).

<sup>3</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=CELEX:52012PC0020&from=DA>

Aftalen består af en hoveddel med de væsentligste principper og fire bilag: bilag I om aftalte tjenester og fastlagte ruter, bilag II om overgangsbestemmelser, bilag III om reglerne for civil luftfart og bilag IV med en liste over de stater, der er nævnt i artikel 3 og 4 og bilag I.

Ændret forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om indgåelse af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til Europa-Parlamentets godkendelse<sup>4</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- 1) Aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden blev undertegnet den 26. juni 2012 med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt, jf. afgørelse 2012/639/EU vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, den 7. juni 2012 om undertegnelsen på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Republikken Moldova<sup>5</sup>.
- 2) Aftalen er blevet ratificeret af alle medlemsstater med undtagelse af Republikken Kroatien. Republikken Kroatien tiltræder aftalen i henhold til den procedure, der er fastsat i tiltrædelsesakten, som er knyttet til tiltrædelsestraktaten af 5. december 2011, og den relevante protokol om Republikken Kroatiens tiltrædelse til denne aftale blev undertegnet den 22. juli 2015<sup>6</sup>.
- 3) Aftalen bør godkendes på Den Europæiske Unions vegne
- 4) Artikel 4 og 5 i afgørelse 2012/639/EU omfatter bestemmelser om afgørelser og repræsentation i forbindelse med forskellige anliggender i aftalen. I lyset af Domstolens dom af 28. april 2015 i sag C-28/12 bør anvendelsen af disse bestemmelser ophøre. For så vidt angår traktaterne er nye bestemmelser om disse anliggender ikke nødvendige, og det samme gælder bestemmelser om medlemsstaternes oplysningsforpligtelser, som er indeholdt i afgørelsens artikel 6. Følgelig bør artikel 4, 5 og 6 i afgørelse 2012/639/EU ophøre med at finde anvendelse på nærværende afgørelses ikrafttrædelsesdato —

<sup>4</sup> Godkendelse [dato] (endnu ikke offentliggjort i EUT).

<sup>5</sup> Afgørelse vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, den 7. juni 2012 om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Republikken Moldova (2012/639/EU) (EUT L 292 af 20.10.2012, s. 1).

<sup>6</sup> Rådets afgørelse (EU) 2015/1389 af 7. maj 2015 om undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Republikken Moldova for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union (EUT L 215 af 14.8.2015, s. 1).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden godkendes herved på Unionens vegne<sup>7</sup>.

*Artikel 2*

Unionens holdning til afgørelser, der skal træffes af Det Fælles Udvalg, jf. aftalens artikel 22, og som alene vedrører opførelsen af EU-retsakter i aftalens bilag III (Regler, der finder anvendelse på civil luftfart) med forbehold for eventuelle nødvendige tilpasninger, vedtages af Kommissionen efter høring af et særligt udvalg nedsat af Rådet.

*Artikel 3*

Artikel 4, 5 og 6 i afgørelse 2012/639/EU ophører med at finde anvendelse på nærværende afgørelses ikrafttrædelsesdato.

*Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*

*Formand*

[...]

---

<sup>7</sup> Aftalen er offentliggjort i EUT L 292 af 20.10.2012, s. 3, sammen med afgørelsen om undertegnelse.